



Državni izpitni center



M 1 1 2 2 9 1 1 4

JESENSKI IZPITNI ROK

Osnovna in višja raven
RUŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Sobota, 27. avgust 2011

SPLOŠNA MATURA

Izpitna pola 1

Vsak pravilen odgovor je vreden 1 točko.

OSNOVNA RAVEN

A) BRALNO RAZUMEVANJE

Задание 1.

1.	2.	3.	4.	5.
Нет	Нет	Нет	Нет	Да

Задание 2.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
Нет	Да	Нет	Да	Да	Нет	Нет

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1A OR: 12

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA

Задание 1.

1.	тебе
2., 3.	моей дочки
4.	хочу/хотел (бы)
5.	Москву
6., 7.	улицах ... площадях
8.	надеюсь
9.	тобой
10., 11.	нашей учёбе
12.	живут
13., 14.	моложе/младше ... старше
15.	каком

Задание 2.

1.	Её
2.	вам
3.	ним
4.	нѐм
5.	ей

Задание 3.

1.	чтобы
2.	Несмотря на то, что
3.	поэтому
4.	что
5.	потому что

Задание 4.

1.	книжном
2.	эту
3.	ответов
4.	дайте

Задание 5.

1.	2.	3.	4.	5.
В	С	А	А	В

Задание 6.

1.	Входите
2.	принимай(те)
3.	Попробуй(те)
4.	Запиши
5., 6.	Раздевайся/Раздевайтесь, чувствуй(те)

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1B OR: 40

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1 OR: 52

VIŠJA RAVEN

A) BRALNO RAZUMEVANJE**Задание 1.**

1.	2.	3.	4.	5.
Нет	Нет	Нет	Нет	Да

Задание 2.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
Нет	Нет	Нет	Нет	Да	Нет	Нет	Да	Да	Нет

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1A VR: 15

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA**Задание 1.**

1.	тебе
2., 3.	моей дочери
4.	хочу/хотел (бы)
5.	Москву
6., 7.	улицах ... площадях
8.	надеюсь
9.	тобой
10., 11.	нашей учёбе
12.	кого-нибудь
13.	живут
14., 15.	моложе/младше ... старше

Задание 2.

1.	Её
2.	вам
3.	ним
4.	нѐм
5.	ей

Задание 3.

1.	книжном
2.	эту
3.	ней
4.	ответов
5.	дайте
6.	Скажите
7.	приносят
8.	дочери

Задание 4.

1.	дойти/доехать
2.	вышли
3.	пошли
4.	подошёл/подъехал
5.	поехали
6.	доехали
7.	вышли
8.	перешли

Задание 5.

1.	зная
2.	приезжающие
3.	написавшего
4.	увидев/увидя

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1B VR: 40

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1 VR: 55

Izpitna pola 2

Vsak pravilen odgovor je vreden 1 točko.

OSNOVNA IN VIŠJA RAVEN

SLUŠNO RAZUMEVANJE

Rešitve

Del A

1.	2.	3.
C	B	B

Del B

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
Нет	Нет	Да	Да	Да	Нет	Нет

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 2 OR/VR: 10

Transkripciji

Del A

Рамблер

(МУЗЫКА) А сейчас на Радио «Эхо Москвы» – что? Правильно – Рекламная пауза.

Телевизионный канал Rambler предлагает вниманию зрителей лучшие документальные и художественные фильмы известнейших киностудий мира. Главная особенность наших программ – оригинальная режиссерская и операторская работа, а также высокое качество изображения.

Если Вы не имеете возможности в данный момент посмотреть нашу программу по телевизору, Вы можете смотреть телеканал Rambler онлайн!

К сожалению, в настоящий момент просмотр онлайн-трансляции доступен только для российских пользователей Интернета, так как мы обладаем правом показа многих программ только на территории России. Мы приносим свои извинения нашим зарубежным зрителям и уверяем Вас, что делаем все возможное, чтобы программы телеканала Rambler стали доступны также для каждого интернет-пользователя во всем мире!

Del B

Ночь в музее

В ночь с субботы на воскресенье – с 17 на 18 мая – более 130 музеев Москвы будут открыты до полуночи. Москвичи и гости столицы смогут бесплатно попасть в крупнейшие музеи Москвы. Чтобы привлечь посетителей в столь позднее время, каждый из музеев предложит что-то особенное, необычное – покажет экспонаты, которые раньше были скрыты от глаз посетителей, организует представление в старинных костюмах или театрализованные экскурсии, шоу.

Акция под названием «Ночь в музее» проходит в Москве уже во второй раз. Большинство столичных музеев начнут свою программу с шести часов вечера.

Так, необычные экскурсии пройдут в Историческом музее на Красной площади – их проведут сами создатели экспозиций. Пришедших этой ночью в музей ждет также концерт церковной и народной музыки, а самых маленьких – кукольный спектакль. Музей будет работать до 10 часов вечера.

Самый мистический московский музей – «Дом писателя Михаила Булгакова» пригласит посетителей на театрализованную экскурсию по булгаковской Москве, которая начнется в час ночи.

В других музеях также пройдут ночные экскурсии, концерты классической музыки под открытым небом, гостей научат играть на церковных колоколах, покажут соревнование царских стрельцов – воинов времен Петра Великого. Так, перед посетителями музея «Бородинская битва» разыграют увлекательное представление о 1812 году – периоде войны России с Наполеоном.

А в музее Востока пройдет чайная церемония по всем правилам китайского чаепития. Здесь можно будет посидеть на роскошных коврах из Средней Азии, посмотреть на восточные танцы, принять участие в сеансе китайской каллиграфии.

В Музее кулинарного искусства можно будет попробовать блюда, приготовленные по забытым старым русским рецептам и побывать на уроке по этикету и сервировке стола.

Музеи Московского Кремля в акции принимать участия не будут из-за строгого режима, однако 18 мая все музеи Кремля можно будет посетить бесплатно.

Отметим, что идея проведения «ночи открытых дверей» впервые родилась в Германии в 1998 году – с тех пор она проходит во многих городах Европы в Международный день музеев 18 мая. В этот день более 2 тысяч музеев по всему миру будут работать практически всю ночь.

Izpitna pola 3

OSNOVNA IN VIŠJA RAVEN

MERILA ZA OCENJEVANJE

A) VODENI SPIS

1. Komunikacijska ustreznost

Št. točk	Merila
5	Vsebina popolnoma ustreza nalogi, kandidat je vključil vse zahtevane informacije, besedišče je bogato.
4	Vsebina pretežno ustreza nalogi, besedišče je primerno, vendar skromnejše, z enim ali dvema leksikalnima spodrseljajema.
3	Sestavek vsebinsko še ustreza nalogi, sporočilo pa je na nekaterih mestih nejasno. Dodane so neustrezne informacije.
2	Sestavek vsebinsko samo delno ustreza nalogi, besedišče je skromno.
1	Besedišče je zelo skromno in večkrat neprimerno izbrano.
0	Sestavek ne ustreza nalogi glede vsebine in izbire besedišča.

2. Oblika

Št. točk	Merila
1	Sestavek je lepo oblikovan, čitljiv, z zahtevanim številom besed.
0	Sestavek je neurejen, nečitljiv, število besed ne dosega zahtevanega.

3. Jezikovna pravilnost

Št. točk	Merila
4	Sestavek je jezikovno pravilen in tekoč, skoraj brez slovničnih in pravopisnih napak. Kandidat pozna tudi zahtevnejše strukture.
3	Sestavek je jezikovno ustrezen, vendar je kandidat uporabil le nezahtevne jezikovne strukture oziroma je naredil nekaj manjših slovničnih in pravopisnih napak.
2	V sestavku je več slovničnih in pravopisnih napak, ki pa ne ovirajo sporočilnega namena.
1	Sestavek vsebuje veliko slovničnih in pravopisnih napak, raba struktur je neustrezna, na nekaterih mestih je sporočilo nerazumljivo.
0	Tudi pri rabi enostavnih struktur kandidat dela slovnične in pravopisne napake, tako da je sestavek skoraj nerazumljiv.

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 3A OR/VR: 10

B) DALJŠI PISNI SESTAVEK, PISNI SESTAVEK NA TEMO IZ KNJIŽEVNOSTI

1. Vsebina

Št. točk	Merila
5	Vsebina v celoti ustreza nalogi, je bogato razčlenjena ter podprta z jasnimi primeri, kandidat samostojno razmišlja in kaže osebni odnos do teme.
4	Sestavek po vsebini ustreza nalogi, vendar kandidat pomanjkljivo argumentira svoje razmišljanje oziroma ni izviren.
3	Vsebina se ponavlja, primeri pa so stereotipni.
2	Sestavek je po vsebini skromen, vsebuje nekaj neprimernih informacij, primeri so poenostavljeni.
1	Sestavek se oddaljuje od teme, vsebina le delno ustreza nalogi.
0	Sestavek ne ustreza nalogi, vsebina je neprimerna.

2. Besedišče

Št. točk	Merila
5	Besedišče je primerno, pogosto nadpovprečno bogato.
4	Besedišče je primerno.
3	Besedišče je na splošno primerno, vendar večkrat napačno rabljeno.
2	Besedišče je skromno, se ponavlja.
1	Besedišče je skromno, večkrat neprimerno.
0	Besedišče je nezadostno, sporočilo je nejasno.

3. Jezikovna pravilnost

Št. točk	Merila
5	Pravopisnih napak skoraj ni, stavčni vzorci in jezikovne strukture so zahtevni in pravilno rabljeni.
4	Manjše pravopisne napake, tvorba oblik je večinoma pravilna, sestavek vsebuje zahtevne stavčne vzorce, jezikovne strukture pa niso vedno ustrezno rabljene.
3	Pravopisne in oblikoslovne napake, ki pa še ne ovirajo sporočilnega namena, skladijski vzorci so preprostejši.
2	Sestavek vsebuje več slovničnih in pravopisnih napak, raba struktur je neustrezna, skladijski vzorci se ponavljajo, sporočilo je na nekaterih mestih težko razumljivo.
1	Tudi pri rabi enostavnih struktur kandidat dela slovnične in pravopisne napake, sestavek pa je še razumljiv. Očitno je dobesedno prevajanje iz slovenščine.
0	Sestavek vsebuje le preproste skladijske vzorce z veliko pravopisnimi in slovničnimi napakami, sporočilo je nerazumljivo.

4. Zgradba

Št. točk	Merila
5	Sestavek je zelo dobro zasnovan in členjen, z jasnim uvodom in ustreznim zaključkom. Prehodi med odstavki so jasni in logični.
4	Sestavek je primerno zasnovan in členjen, vendar je kandidat manj spreten v razvijanju misli in argumentov.
3	Osnovna zgradba je še razvidna, razvijanje argumentov in izpeljava zaključkov pa sta šibka.
2	Posamezni odstavki so nepovezani.
1	Sestavek je slabo zasnovan, delitve na odstavke ni, naloga ima šibek uvod in je brez primerne zaključka.

PISNI SESTAVEK NA TEMO IZ KNJIŽEVNOSTI

Merila vrednotenja za pisni sestavek iz književnosti so enaka merilom za vrednotenje daljšega pisnega sestavka, le da se pri vrednotenju **vsebine** upoštevajo naslednja merila:

Št. točk	Merila
5	Kandidat zelo dobro pozna literarno temo. Argumenti, pravilno uporabljeni citati in pravilna umestitev odlomka v širši kontekst kažejo na visoko stopnjo razumevanja književnega besedila. Pri interpretaciji je kandidat samostojen, prepričljiv in izviren.
4	Kandidat dobro pozna literarno temo. Argumenti, citati, primeri, uvrstitev v širši kontekst so pogosti in ustrezni. Kandidat razume književno besedilo. Sporočilo je jasno in zanimivo.
3	Kandidat slabše pozna literarno temo. Navaja argumente, primere in citate, vendar niso vedno ustrezni. Interpretacija književnega besedila je omejena na navajanje očitnega. Nekatera mesta so nejasna, misli se ponavljajo, vendar je sporočilo še razumljivo.
2	Kandidat zelo slabo pozna literarno temo. Pri obravnavanju književnega besedila navaja le gola dejstva, argumenti, primeri in citati so pomanjkljivi in neustrezni. Sestavek je skromen in komaj ustreza temi naloge.
1	Kandidat zelo slabo pozna literarno temo. Temu naloge omenja le v nekaj povedih. Sestavek je komaj razumljiv.
0	Kandidat ne pozna literarne teme.

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 3B OR/VR: 20

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 3 OR: 30

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 3 VR: 30